

BUXTON



EN BT speaker
CZ BT reproduktor
SK BT reproduktor
HU BT hangszóró
PL Głośnik BT

User's manual • Návod k obsluze • Návod na obsluhu •
Használati útmutató • Instrukcja obsługi

BBS 4400

1. Safety Instructions

This product has been designed with the utmost safety in mind. However, incorrect use may lead to electric shock or fire. This is why users should observe the following instructions when using this device.

This device uses a semiconductor unit and contains no user serviceable parts. Do not disassemble this device, otherwise you are exposed to the risk of electric shock. If any damage to this product occurs, please have this product repaired by a qualified service technician.

1.1 Power source

Power supply of this unit must be match the serial plate data.

1.2 Heat source

Keep this unit out of heat sources like stove or direct sunlight.

1.3 Cleaning

Prior to cleaning, please disconnect power first. For cleaning, don't use liquid detergents or caustic liquids - just clean the unit with a soft cloth.

1.4 Heavy objects

Do not place heavy objects on the unit, otherwise damage might occur.

1.5 Connecting other devices

Before connecting other devices to this unit, please make sure to disconnect power. Otherwise damage to the unit or personal injury might occur.

1.6 Faults to be repaired

If any of the following problems occurs, please disconnect power to the unit and contact a qualified service technician.

- A. Power cord or plug is damaged.
- B. Liquids or other foreign objects have penetrated inside the product.
- C. If the unit does not work even if it's being operated according to the instructions, don't press any buttons other than those described in these instructions. Otherwise, damage to this unit may occur along with a more demanding repair.
- D. This unit has fallen on the ground from a big height.
- E. Burns can be smelled from the product inside.

1.7 Maintenance

If you don't have enough technical knowledge necessary to maintain this unit, don't attempt to repair it by yourself. By removing the cover, you are exposed to a risk of electric shock. If needed, please contact a qualified service technician.

1.8 Replacement of parts

If you need to replace any part of this unit, ask your service technician to make a replacement for equal spare part models. If other spare part models are used for replacement, serious damage, electric shock or shortening the unit's lifetime may occur.

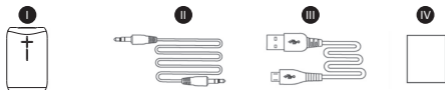
1.9 Safety check

When done with the maintenance, ask your service technician to perform an on-site safety check to make sure that the unit's operation is safe.

Note:

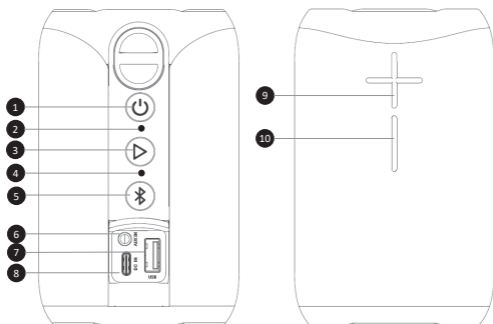
Before using this product, read these instructions carefully and keep it well for future use.

2. Supply content



- I BT speaker
- II 3.5mm audio jack
- III USB-C charging cable
- IV User's manual

3. BT speaker description



- 1 On/off button, audio input change
- 2 LED charge indicator
- 3 Play/pause button, answer and reject incoming calls, turn light effects off/on
- 4 LED indicator
- 5 Bluetooth button for Bluetooth speed dial, TWS (True Wireless Stereo) – connecting two BBS 4400 speakers
- 6 Audio AUX IN mini jack socket (3.5mm)
- 7 USB slot for playing audio files
- 8 Charging socket (USB – C)
- 9 Next track button, volume up
- 10 Previous track, volume down button

4. Putting into operation

Before first use, be sure to read the safety instructions contained in this user's manual carefully.

Before first use, please charge the BT speaker to a maximum level. Hold down the power On button to turn on the BT speaker. Turning on/off is indicated by a sound signal. To turn the BT speaker off, hold down the power On button.

Caution: After a longer period of inactivity, the appliance will turn itself off.

5. Pairing devices via Bluetooth

Turn on the BT speaker and search for its Bluetooth name "BBS 4400" in the device you want to pair and start the pairing process. If you are requested to enter a pairing code while your device and the BT speaker are pairing, use the code: "0000". To disconnect a paired device, end the pairing session on your mobile device.

Note: To ensure a stable Bluetooth connection, make sure that the distance between the BT speaker and your connected device is kept within 10 meters.

Caution: Some connected devices support common volume setting. If some of the connected devices do not support this feature, the volume setting will operate separately on each device.

6. TWS function

If you buy another Bluetooth speaker ("BBS 4400"), you can pair both speakers together for optimum stereo sound. First, make sure your device is not connected to any BT speaker. Switch on both BT speakers by pressing the TWS button (No. 5) on one of them 2 times and wait until the speakers automatically pair together. The main speaker on which TWS pairing has been initiated will be set as the left channel. The red LED indicator will stop flashing and light up when the BT speakers are paired, successful pairing will be accompanied by an audible "true wireless paired" signal.

Changing the volume level using the volume control buttons will take effect automatically on both paired BT speakers. Pressing and holding the Power On button on one of the speakers will turn both paired speakers off.

Note: If the BT speakers are not successfully paired, press and hold the TWS button on both speakers until the speakers indicate "true wireless cleared".

7. Audio AUX IN

The BT speaker is equipped with a 3.5mm jack. Your device can be connected to the BT speaker via the supplied audio cable. First connect the audio plug to your device and then to the BT speaker's jack.

Caution: before connecting your device and BT speaker, make sure that the output signal from your device is at the minimum level (minimum output volume). This will prevent the BT speaker from damage. When the audio cable is connected, the BT speaker does not meet the water ingress protection class.

Note: In this mode, not all functions of the BT speaker are available. The Bluetooth function is not active if the audio jack is connected to the BT speaker.

8. Play/Pause button

- 8.1 Press the Play/Pause button to start or pause music playback during Bluetooth connection or while a USB memory media is inserted.
- 8.2 The incoming call to a Bluetooth connected paired device will be accompanied by an acoustic signal which will interrupt the music being played back. To answer/hang up an incoming call, press the Play/Pause button briefly. Long press the Play/Pause button to reject an incoming call.

Note: Microphone reception in the BT speaker may be attenuated due to the waterproof nature of the device. To improve the reception, please speak loud and in the vicinity of the BT speaker.

9. Volume and track playback control

To control the BT speaker's volume (+/- buttons), use the buttons on the BT speaker. During music playback, you can press and hold the "+" button to jump to the next track playback. To select the previous track, press and hold the "-" button.

If the battery level drops below 20%, the sound level will be reduced to extend the battery life. Charge the BT speaker.

10. USB-A port

10.1 Playing music

Insert the USB storage disc with audio content in the USB slot. Press the on/off button briefly to switch to the "USB mode". Music from the connected storage will start playing automatically. Upload your music to the storage in the order in which it will be played by the BT speaker.

Caution: Due to a number of devices on the market, compatibility and playback support are not guaranteed for all media. The memory devices you want to connect should be tested in advance and/or formatted as FAT32. The playback of protected media, files or content stored inside them may fail. While the USB storage is connected, the speaker does not meet the water ingress protection class.

11. Charging the BT speaker

A charged battery provides power for several hours of operation at normal volume levels. A high volume consumes more battery power; therefore, we recommend listening at normal volume levels. To charge the BT speaker, connect the charging adapter to a power socket and then to the BT speaker. The battery status indicator will flash blue during charging. A low battery level will be indicated by an audible alert and a flashing LED indicator with the music playback volume being reduced at the same time. A fully charged battery will be indicated by a orange solid LED indicator.

Caution: For charging, use only the original accessories supplied with the appliance. To achieve the maximum battery lifetime, it is best not to start charging until the low battery audible alert is output. Charge continuously until fully charged. If the battery life is very short, the battery life is exhausted and we recommend that you have the battery replaced by an authorised service center.

Recommendation: If the unit is not to be used for an extended period of time, we recommend to fully charge the battery once every two to three months. We recommend to store the unit with a battery charged to prevent irreparable damage to the battery (loss of capacity).

12. Light effects

The BT loudspeaker is equipped with lighting effects in the area of passive light emitters. Switching on/off the light effect is done by double short pressing the Play/Pause button.

13. Ingression protection (IPX7)

The unit is resistant against water thus allowing you to listen to your music in bath, shower, on the beach or by the pool. IPX7 water resistance guarantees the unit's function with slight splashing or immersing in water 1 m deep for up to 30 minutes. Full immersion is not recommended due to possible signal loss for playback sound transmission.

Caution: Remember to always seal the BT speaker's inputs with original blind plugs (No. 6 through 8 in figure "description of the BT speaker") and make sure the plugs are not damaged. Never charge the device during possible contact with liquids. The unit is designed for contact with clean water only without any additives. Avoid exposing the unit to contaminated or industrially treated fluids (such as lemonade, sea/salt water, oils, etc.).

14. Technical specifications

BT speaker power output: 9W RMS

Maximum power output of the BT speakers when the TWS feature is used: 18W RMS

1 full range "Racetrack" speaker + 2 passive light emitters

Driver size: 80 × 44 mm

Protection level: IPX7

Bluetooth V5.0

Maximum BT transmitter power: 100mW @ 2.4GHz - 2.4835GHz

BT profiles: A2DP 1.0, AVRCP 1.5, AVCTP 1.4, HFP 1.5, GAVDP 1.0

Codec: SBC

DSP (digital signal processor)

USB port (music playback)

Supported audio formats: MP3, WAV

AUX-IN (3.5mm stereo jack)

Playback time: up to 11 h (50% volume)

Playback time: up to 4 h (100% volume)

Standby time: up to 36 h

Charging time: ≤ 2.5h

BT connection range: 15m

Integrated microphone

Frequency response: 150Hz - 20,000Hz

Sensitivity: 88dB +/- 3dB @ 1kHz

Impedance: 3 Ω ± 10%

Rechargeable battery: 1800 mAh / 3.7 VLi-Ion

Charging port: USB-C

Package contents: BT speaker, eyelet, USB charging cable, 3.5mm jack to jack audio cable, user's manual

Dimensions: 79 × 128 × 79mm (W × H × D)

Weight: 313g

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste.

Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

FAST ČR, a.s. hereby declares that the radio device type BBS 4400 conforms to the 2014/53/EU directive.

For full version of the EU declaration of conformity, please refer to: www.buxton.cz

Manufacturer: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

1. Bezpečnostní pokyny

Při návrhu tohoto produktu byla věnována maximální pozornost zejména bezpečnosti. Při jeho nesprávném používání však může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Proto by měli uživatelé používat tento přístroj podle následujících pokynů.

Tento přístroj používá polovodičovou jednotku a neobsahuje žádné části, které by mohli uživatelé sami vyměnit. Nerozebírejte sami tento přístroj, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. V případě poškození přístroje prosím požádejte o opravu kvalifikovaného servisního technika.

1.1 Napájení

Napájení tohoto přehrávače musí vyhovovat parametrům uvedeným na typovém štítku.

1.2 Zdroj tepla

Udržujte tento přístroj mimo zdroje tepla, jako jsou například kamna nebo přímé sluneční světlo.

1.3 Čištění

Před čištěním prosím nejprve odpojte napájení. Nepoužívejte pro čištění přístroje tekuté čisticí prostředky nebo leptavé tekutiny – očistěte přístroj pouze jemným hadříkem.

1.4 Těžké předměty

Nepokládejte na tento přístroj těžké předměty, jinak může dojít k poškození přístroje.

1.5 Připojení jiných zařízení

Před připojením jiných zařízení k tomuto přístroji zajistěte, aby bylo odpojeno napájení. Jinak může dojít k poškození zařízení nebo zranění uživatele.

1.6 Porucha vyžadující opravu

Pokud nastane některý z následujících problémů, odpojte prosím napájení a kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

- A. Došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky.
- B. Do přístroje se dostaly tekutiny nebo jiné cizí předměty.
- C. Pokud přístroj nefunguje, přestože jej ovládáte podle návodu, nemačkejte žádná jiná tlačítka než ta, která jsou uvedena v tomto návodu. Jinak může dojít k poškození přístroje a zvýšení náročnosti jeho opravy.

- D. Přístroj spadl z vysokého místa na zem.
- E. Zevnitř přístroje je cítit zápach spáleniny.

1.7 Údržba

Pokud nemáte technické znalosti potřebné pro údržbu tohoto přístroje, nepokoušejte se jej sami opravit. Po otevření krytu přístroje hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem. V případě potřeby kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

1.8 Výměna náhradních dílů

Pokud potřebujete vyměnit náhradní díly, požádejte servisního technika o výměnu za stejné modely náhradních dílů. V případě výměny za jiné modely náhradních dílů může dojít k vážné poruše, úrazu elektrickým proudem nebo zkrácení životnosti přístroje.

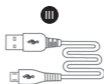
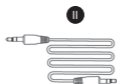
1.9 Bezpečnostní prohlídka

Po dokončení údržby požádejte servisního technika o provedení bezpečnostní kontroly na místě, abyste měli jistotu, že přístroj funguje bezpečně.

Poznámka:

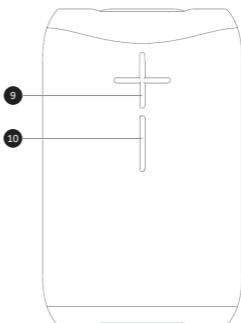
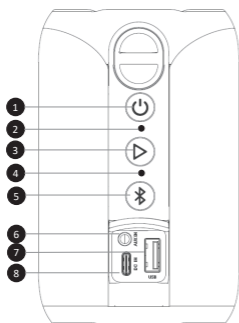
Před použitím tohoto přístroje si prosím pozorně přečtete tuto příručku a dobře ji uschovejte pro pozdější použití.

2. Obsah balení



- I BT reproduktor
- II Audio jack 3,5 mm
- III USB - C kabel pro nabíjení
- IV Uživatelský manuál

3. Popis BT reproduktoru



- 1 Tlačítko zapnutí / vypnutí, změna audio vstupu
- 2 LED indikátor nabíjení
- 3 Tlačítko play / pause, přijetí a odmítnutí příchozího hovoru, vypnutí a zapnutí světelných efektů
- 4 LED indikátor
- 5 Tlačítko Bluetooth zrychlená volba funkce Bluetooth, TWS (True Wireless Stereo) – propojení dvou reproduktorů BBS 4400
- 6 Zdíčka pro audio AUX IN mini jack (3,5mm)
- 7 USB slot pro přehrávání audio souborů
- 8 Zdíčka pro nabíjení (USB – C)
- 9 Tlačítko následující skladba, zvýšení hlasitosti
- 10 Tlačítko předchozí skladba, snížení hlasitosti

4. Uvedení do provozu

Před prvním spuštěním si důkladně přečtěte bezpečnostní instrukce v tomto manuálu.

Před prvním použitím BT reproduktor nabijte na maximální úroveň. Stisknutím a podržením zapínacího tlačítka zapnete BT reproduktor. Zapnutí/vypnutí je indikováno zvukovým signálem. BT reproduktor vypnete stisknutím a podržením zapínacího tlačítka.

Upozornění: Při delší nečinnosti se zařízení samo vypne.

5. Párování zařízení pomocí Bluetooth

Zapněte BT reproduktor a vyhledejte jeho Bluetooth název „BBS 4400“ v zařízení, které chcete párovat a spusťte proces párování. Pokud budete během párování vašeho zařízení a BT reproduktoru vyzváni k zadání párovacího kódu, použijte kód: „0000“. Pro odpojení spárovaného zařízení ukončete relaci párování ve vašem mobilním zařízení.

Poznámka: Pro zajištění stabilního Bluetooth připojení dodržujte vzdálenost do 10 metrů mezi BT reproduktorem a připojeným zařízením.

Upozornění: Některá připojená zařízení podporují jednotné nastavení hlasitosti. Pokud některé z připojených zařízení tuto funkci nepodporuje, nastavení hlasitosti bude fungovat na obou zařízeních samostatně.

6. Funkce TWS

Pokud si zakoupíte další reproduktor Bluetooth („BBS 4400“), můžete je mezi sebou spárovat pro optimální stereo zvuk. Nejprve se ujistěte, že vaše zařízení není připojeno k žádnému z BT reproduktorů. Zapněte oba BT reproduktory 2x stiskněte tlačítko TWS (č.5) na jednom z nich a vyčkejte, dokud se spolu reproduktory automaticky nespárují. Hlavní reproduktor, na kterém bylo spuštěno párování TWS bude nastaven jako levý kanál. Červený LED indikátor přestane blikat a po spárování BT reproduktorů bude svítit, úspěšné spárování bude doprovázeno akustickým signálem „true wireless paired“.

Změna úrovně hlasitosti pomocí tlačítek pro ovládání hlasitosti se automaticky projeví na obou spárovaných BT reproduktorech. Stisknutím a podržením zapínacího tlačítka na jednom z reproduktorů dojde k vypnutí obou spárovaných BT reproduktorů.

Poznámka: V případě, že nedojde k úspěšnému spárování BT reproduktorů, stiskněte a podržte na obou reproduktorech tlačítko TWS dokud reproduktory neoznámí hláškou „true wireless cleared“.

7. Vstup Audio AUX IN

BT reproduktor je vybaven Jackem 3,5mm. Vaše zařízení je možné propojit s BT reproduktorem pomocí audio kabelu, který je dodán spolu s BT reproduktorem. Nejprve připojte audio konektor do Vašeho zařízení a poté do zdířky v BT reproduktoru.

Upozornění: před spojením Vašeho zařízení a BT reproduktoru se ujistěte, že výstupní signál z vašeho zařízení je na minimální úrovni (minimální výstupní hlasitost). Tím předejdete poškození BT reproduktoru. Během připojení audio kabelu BT reproduktor nesplňuje vodě odolné krytí.

Poznámka: V tomto režimu nejsou dostupné všechny funkce BT reproduktoru. Bluetooth funkce není aktivní v případě připojeného audio jacku do BT reproduktoru.

8. Tlačítko Play/Pause

- 8.1 Stiskem tlačítka Play/Pause spustíte nebo pozastavíte přehrávání hudby během Bluetooth připojení nebo vloženého USB paměťového média.
- 8.2 Příchozí hovor na spárované zařízení připojené pomocí Bluetooth bude doprovázen akustickým signálem a přeruší přehrávanou hudbu. Krátkým stisknutím tlačítka Play/Pause příchozí hovor přijmete/ukončíte. Dlouhým stiskem tlačítka Play/Pause příchozí hovor odmítnete.

Poznámka: Příjem mikrofonu v BT reproduktoru může být utlumen z důvodu vodotěsnosti zařízení. Pro zlepšení příjmu mluvejte hlasitě a v blízkosti BT reproduktoru.

9. Ovládání hlasitosti a přehrávání skladeb

Hlasitost BT reproduktoru (+/-) se ovládá pomocí tlačítek na BT reproduktoru. Během přehrávání skladeb můžete přejít na přehrávání následující skladby stisknutím a podržením tlačítka „+“. Předchozí skladbu zvolíte stisknutím a podržením tlačítka „-“.

Pokud klesne úroveň baterie pod 20%, dojde ke snížení hladiny přehrávaného zvuku z důvodu prodloužení životnosti baterie. BT reproduktor nabijte.

10. Port USB-A

10.1 Přehrávání hudby

Do USB slotu vložte USB úložiště s audio obsahem. Krátkým stiskem zapínacího tlačítka přepněte na režim „USB mode“. Hudba z připojeného úložiště se začne automaticky přehrávat. Vaši hudbu na úložiště nahrávejte v pořadí, v jakém bude přehrána BT reproduktorem.

Upozornění: S ohledem na množství zařízení na trhu není garantována kompatibilita a podpora přehrávání u všech médií. Paměťová zařízení, která chcete připojit, byste měli předem otestovat nebo zformátovat souborovým formátem FAT32. Přehrávání v nich uložených chráněných médií, souborů nebo obsahu se nemusí zdařit. Během připojení USB úložiště, BT reproduktor nesplňuje vodě odolné krytí.

11. Nabíjení BT reproduktoru

Nabitá baterie stačí na několik hodin provozu při běžných hlasitostech. Vysoká hlasitost spotřebovává energii baterie rychleji, doporučujeme proto poslech při běžné hlasitosti. Pro nabíjení BT reproduktoru připojte nabíjecí adaptér do sítě a poté do BT reproduktoru. Indikátor stavu baterie bude během nabíjení blikat modře. Nízká úroveň nabité baterie bude oznámena zvukovým upozorněním, blikající LED indikátorem a zároveň bude snížena úroveň hlasitosti přehrávané hudby. Plně nabitá baterie bude indikována oranžově svítícím LED indikátorem.

Upozornění: Pro nabíjení používejte výhradně originální příslušenství dodané spolu se zařízením. Pro dosažení maximální životnosti baterie je vhodné začít nabíjet baterii až po ohlášení nízkého stavu baterie akustickým indikátorem. Nabíjení provádějte souvisle, až do plného nabití. Pokud je již doba provozu na baterii velmi krátká, životnost baterie je spotřebovaná a doporučujeme vám nechat si baterii vyměnit v autorizovaném servise.

Doporučení: Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, doporučujeme baterii jednou za dva až tři měsíce nabít do plného stavu. Přístroj doporučujeme skladovat s nabitou baterií, aby nedošlo k nevratnému poškození baterie (ztráta kapacity).

12. Světelné efekty

BT reproduktor je vybaven světelnými efekty v prostoru pasivních zářičů. Zapnutí/vypnutí světelného efektu se provádí dvojitým krátkým stiskem tlačítka Play / Pause.

13. Vodotěsnost (IPX7)

Zařízení je vodotěsné a umožňuje tak poslech hudby ve vaně, sprše, na pláži nebo u bazénu. Vodotěsnost IPX7 zaručuje funkčnost zařízení při jemném pocákání nebo ponoření přístroje do hloubky 1 m až na 30 minut. Úplné ponoření není doporučované z důvodu možné ztráty signálu pro přenos přehrávaného zvuku.

Upozornění: Nezapomeňte vždy utěsnit vstupy BT reproduktoru (č. 6 – 8 na obrázku „popis BT reproduktoru“) originálními těsníci záslepkami a ujistěte se, že záslepky nejsou poškozené. Nikdy nenabíjejte zařízení během možného kontaktu s kapalinami. Zařízení je určeno pouze pro styk s čistou vodou bez jakýchkoliv příměsí. Vyvarujte se kontaktu zařízení se znečištěnými nebo průmyslově upravenými kapalinami (např. limonáda, mořská/slaná voda, oleje, atd.).

14. Technické parametry

Výkon BT reproduktoru: 9 W RMS

Maximální výkon BT reproduktorů při využití TWS: 18 W RMS

1 plnorozsahový „Racetrack”reproduktor + 2 pasivní zářiče

Velikost měniče: 80 × 44 mm

Stupeň krytí IPX7

Bluetooth V5.0

Maximální výkon vysílače BT: 100mW při 2,4GHz – 2,4835GHz

BT profily: A2DP 1.0, AVRCP 1.5, AVCTP 1.4, HFP 1.5, GAVDP 1.0

Kodek: SBC

DSP (Digitální signálový procesor)

USB port (přehrávání hudby)

Podporované audio formáty: MP3, WAV

Aux-In vstup (3,5 mm stereofonní konektor)

Doba přehrávání: až 11 h (50% hlasitosti)

Doba přehrávání: až 4 h (100% hlasitosti)

Pohotovostní doba: až 36 h

Doba nabíjení: ≤ 2,5 h

Dosah BT připojení: 15 m

Integrovaný mikrofon

Frekvenční odezva: 150 Hz – 20 000 Hz

Citlivost: 88 dB +/- 3 dB (při 1 kHz)

Impedance: 3 Ω +/- 10 %

Dobíjecí baterie: 1800 mAh / 3,7 V Li-Ion

Nabíjecí port: USB-C

Obsah balení: BT reproduktor, poutko, USB nabíjecí kabel,

audio kabel 3,5 mm jack-jack, uživatelský manuál

Rozměry: 79 × 128 × 79 mm (š / v / h)

Hmotnost: 313 g

LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol umístěný na produktu, příslušenství nebo obalu upozorňuje na to, že s produktem nesmí být nakládáno jako s běžným domácím odpadem. Zlikvidujte prosím tento produkt ve sběrném dvoře určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V některých státech Evropské unie nebo

v některých evropských zemích můžete při nákupu ekvivalentního nového produktu vrátit vaše produkty místnímu prodejci. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete chránit cenné přírodní zdroje a předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidaci odpadu. Další podrobnosti vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr zabývající se likvidací odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může být podle zákona předmětem udělení pokuty.

Pro firmy v Evropské unii

Pokud potřebujete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, požádejte vašeho prodejce nebo dodavatele o nezbytné informace.

Likvidace v zemích mimo Evropskou unii

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, požádejte o informace nezbytné pro správný způsob likvidace místní úřady nebo vašeho prodejce.



Tento produkt splňuje všechny příslušné základní regulační požadavky EU.

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo provádět tyto změny.

FAST ČR, a. s. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu BBS 4400 vyhovuje směrnici 2014/53/EU.

Kompletní verzi EU prohlášení o shodě najdete na webu:
www.buxton.cz

Výrobce: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01,
Česká republika

Gestor servisu v ČR:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Česká republika;
tel: 323 204 120

FAST ČR, a.s., Cejl 31, Brno 602 00, Česká republika; tel: 531 010 295

1. Bezpečnostné pokyny

Pri návrhu tohto produktu bola venovaná maximálna pozornosť najmä bezpečnosti. Pri jeho nesprávnom používaní však môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru. Preto by mali používatelia používať tento prístroj podľa nasledujúcich pokynov.

Tento prístroj používa polovodičovú jednotku a neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohli používatelia sami vymeniť. Nerozoberajte sami tento prístroj, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. V prípade poškodenia prístroja, prosím, požiadajte o opravu kvalifikovaného servisného technika.

1.1 Napájanie

Napájanie tohto prehrávača musí vyhovovať parametrom uvedeným na typovom štítku.

1.2 Zdroj tepla

Udržujte tento prístroj mimo zdroja tepla, ako sú napríklad kachle alebo priame slnečné svetlo.

1.3 Čistenie

Pred čistením, prosím, najprv odpojte napájanie. Nepoužívajte na čistenie prístroja tekuté čistiace prostriedky alebo leptavé tekutiny – očistite prístroj iba jemnou handričkou.

1.4 Ťažké predmety

Nekladte na tento prístroj ťažké predmety, inak môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

1.5 Pripojenie iných zariadení

Pred pripojením iných zariadení k tomuto prístroju zaistite, aby bolo odpojené napájanie. Inak môže dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo zraneniu používateľa.

1.6 Porucha vyžadujúca opravu

Ak nastane niektorý z nasledujúcich problémov, odpojte, prosím, napájanie a kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.

- Došlo k poškodeniu napájacieho kábla alebo zástrčky.
- Do prístroja sa dostali tekutiny alebo iné cudzie predmety.
- Ak prístroj nefunguje napriek tomu, že ho ovládáte podľa návodu, nestláčajte žiadne iné tlačidlá než tie, ktoré sú uvedené v tomto návode. Inak môže dôjsť k poškodeniu prístroja a zvýšeniu náročnosti jeho opravy.
- Prístroj spadol z vysokého miesta na zem.
- Zvnútra prístroja je cítiť zápach spáleniny.

1.7 Údržba

Ak nemáte technické znalosti potrebné na údržbu tohto prístroja, nepokúšajte sa ho sami opraviť. Po otvorení krytu prístroja hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom. V prípade potreby kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.

1.8 Výmena náhradných dielov

Ak potrebujete vymeniť náhradné diely, požiadajte servisného technika o výmenu za rovnaké modely náhradných dielov. V prípade výmeny za iné modely náhradných dielov môže dôjsť k vážnej poruche, úrazu elektrickým prúdom alebo skráteniu životnosti prístroja.

1.9 Bezpečnostná prehliadka

Po dokončení údržby požiadajte servisného technika o vykonanie bezpečnostnej kontroly na mieste, aby ste mali istotu, že prístroj funguje bezpečne.

Poznámka:

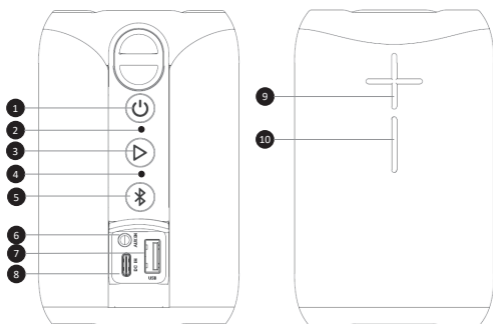
Pred použitím tohto prístroja si, prosím, pozorne prečítajte túto príručku a dobre ju uschovajte na neskoršie použitie.

2. Obsah balenia



- I BT reproduktor
- II Audio jack 3,5 mm
- III USB-C kábel na nabíjanie
- IV Používateľská príručka

3. Popis BT reproduktora



- 1 Tlačidlo zapnutia/vypnutia, zmena audio vstupu
- 2 LED indikátor nabíjania
- 3 Tlačidlo play/pause, prijatie a odmietnutie prichádzajúceho hovoru, vypnutie a zapnutie svetelných efektov
- 4 LED indikátor
- 5 Tlačidlo Bluetooth pre zrýchlenú voľbu funkcie Bluetooth, TWS (True Wireless Stereo) – prepojenie dvoch reproduktorov BBS 4400
- 6 Zdierka pre audio AUX IN mini jack (3,5 mm)
- 7 USB slot na prehrávanie audio súborov
- 8 Zdierka na nabíjanie (USB – C)
- 9 Tlačidlo nasledujúca skladba, zvýšenie hlasitosti
- 10 Tlačidlo predchádzajúca skladba, zníženie hlasitosti

4. Uvedenie do prevádzky

Pred prvým spustením si dôkladne prečítajte bezpečnostné inštrukcie v tomto manuáli.

Pred prvým použitím BT reproduktor nabite na maximálnu úroveň. Stlačením a podržaním zapínacieho tlačidla zapnete BT reproduktor. Zapnutie/vypnutie je indikované zvukovým signálom. BT reproduktor vypnete stlačením a podržaním zapínacieho tlačidla.

Upozornenie: Pri dlhšej nečinnosti sa zariadenie samo vypne.

5. Spárovanie zariadenia pomocou Bluetooth

Zapnite BT reproduktor a vyhľadajte jeho Bluetooth názov „BBS 4400“ v zariadení, ktoré chcete spárovať a spustíte proces spárovania. Ak budete počas spárovania vášho zariadenia a BT reproduktora vyzvaní na zadanie spárovacieho kódu, použite kód: „0000“. Na odpojenie spárovaného zariadenia ukončíte reláciu spárovania vo vašom mobilnom zariadení.

Poznámka: Na zaistenie stabilného Bluetooth pripojenia dodržujte vzdialenosť do 10 metrov medzi BT reproduktorom a pripojeným zariadením.

Upozornenie: Niektoré pripojené zariadenia podporujú jednotné nastavenie hlasitosti. Ak niektoré z pripojených zariadení túto funkciu nepodporuje, nastavenie hlasitosti bude fungovať na oboch zariadeniach samostatne.

6. Funkcia TWS

Ak si kúpite ďalší reproduktor Bluetooth („BBS 4400“), môžete ich medzi sebou spárovať pre optimálny stereo zvuk. Najprv sa uistite, že vaše zariadenie nie je pripojené k žiadnemu z BT reproduktorov. Zapnite oba BT reproduktory, 2x stlačte tlačidlo TWS (č. 5) na jednom z nich a vyčkajte, kým sa spolu reproduktory automaticky nespárujú. Hlavný reproduktor, na ktorom bolo spustené spárovanie TWS, bude nastavený ako ľavý kanál. Červený LED indikátor prestane blikať a po spárovaní BT reproduktorov bude svietiť, úspešné spárovanie bude sprevádzané akustickým signálom „true wireless paired“.

Zmena úrovne hlasitosti pomocou tlačidiel na ovládanie hlasitosti sa automaticky prejaví na oboch spárovaných BT reproduktoroch. Stlačením a podržaním zapínacieho tlačidla na jednom z reproduktorov dôjde k vypnutiu oboch spárovaných BT reproduktorov.

Poznámka: V prípade, že nedôjde k úspešnému spárovaniu BT reproduktorov, stlačte a podržte na oboch reproduktoroch tlačidlo TWS, kým reproduktory neoznámia hlášením „true wireless cleared“.

7. Vstup Audio AUX IN

BT reproduktor je vybavený jackom 3,5 mm. Vaše zariadenie je možné prepojiť s BT reproduktorom pomocou audio kábla, ktorý je dodaný spolu s BT reproduktorom. Najprv pripojte audio konektor do vášho zariadenia a potom do zdierky v BT reproduktore.

Upozornenie: pred spojením vášho zariadenia a BT reproduktora sa uistite, že výstupný signál z vášho zariadenia je na minimálnej úrovni (minimálna výstupná hlasitosť). Tým predídete poškodeniu BT reproduktora. Počas pripojenia audio kábla BT reproduktor nespĺňa vodoodolné krytie.

Poznámka: V tomto režime nie sú dostupné všetky funkcie BT reproduktora. Bluetooth funkcia nie je aktívna v prípade pripojeného audio jacku do BT reproduktora.

8. Tlačidlo Play/Pause

- 8.1 Stlačením tlačidla Play/Pause spustíte alebo pozastavíte prehrávanie hudby počas Bluetooth pripojenia alebo vloženého USB pamäťového média.
- 8.2 Prichádzajúci hovor na spárované zariadenie pripojené pomocou Bluetooth bude sprevádzaný akustickým signálom a preruší prehrávanú hudbu. Krátkym stlačením tlačidla Play/Pause prichádzajúci hovor prijmete/ukončíte. Dlhým stlačením tlačidla Play/Pause prichádzajúci hovor odmietnete.

Poznámka: Príjem mikrofónu v BT reproduktore môže byť utlmený z dôvodu vodotesnosti zariadenia. Na zlepšenie príjmu hovorte hlasito a v blízkosti BT reproduktora.

9. Ovládanie hlasitosti a prehrávania skladieb

Hlasitosť BT reproduktora (+/-) sa ovláda pomocou tlačidiel na BT reproduktore. Počas prehrávania skladieb môžete prejsť na prehrávanie nasledujúcej skladby stlačením a podržaním tlačidla „+“. Predchádzajúcu skladbu zvolíte stlačením a podržaním tlačidla „-“.

Ak klesne úroveň batérie pod 20 %, dôjde k zníženiu hladiny prehrávaného zvuku z dôvodu predĺženia životnosti batérie. BT reproduktor nabíjate.

10. Port USB-A

10.1 Prehrávanie hudby

Do USB slotu vložte USB úložisko s audio obsahom. Krátkym stlačením zapínacieho tlačidla prepnete na režim „USB mode“. Hudba z pripojeného úložiska sa začne automaticky prehrávať. Vašu hudbu na úložisko nahrávajte v poradí, v akom sa bude prehrávať BT reproduktorom.

Upozornenie: S ohľadom na množstvo zariadení na trhu nie je garantovaná kompatibilita a podpora prehrávania pre všetky médiá. Pamäťové zariadenia, ktoré chcete pripojiť, by ste mali vopred otestovať alebo sformátovať súborovým formátom FAT32. Prehrávanie v nich uložených chránených médií, súborov alebo obsahu sa nemusí podariť. Počas pripojenia USB úložiska, BT reproduktor nespĺňa vodoodolné krytie.

11. Nabíjanie BT reproduktora

Nabitá batéria stačí na niekoľko hodín prevádzky pri bežných hlasitostiach. Vysoká hlasitosť spotrebováva energiu batérie rýchlejšie, odporúčame preto počúvanie pri bežnej hlasitosti. Na nabíjanie BT reproduktora pripojte nabíjaci adaptér do siete a potom do BT reproduktora. Indikátor stavu batérie bude počas nabíjania blikať na modro. Nízka úroveň nabití batérie bude oznámená zvukovým upozornením, blikajúcim LED indikátorom a zároveň bude znížená úroveň hlasitosti prehrávanej hudby. Plne nabitú batériu bude indikovať oranžovo svietiaci LED indikátor.

Upozornenie: Na nabíjanie používajte výhradne originálne príslušenstvo dodané spolu so zariadením. Na dosiahnutie maximálnej životnosti batérie je vhodné začať nabíjať batériu až po ohlásení nízkeho stavu batérie akustickým indikátorom. Nabíjajte súvisle, až do plného nabitia. Ak je už čas prevádzky na batériu veľmi krátky, životnosť batérie je spotrebovaná a odporúčame vám nechať si batériu vymeniť v autorizovanom servise.

Odporúčanie: Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, odporúčame batériu raz za dva až tri mesiace nabiť do plného stavu. Prístroj odporúčame skladovať s nabitou batériou, aby nedošlo k nevratnému poškodeniu batérie (strata kapacity).

12. Svetelné efekty

BT reproduktor je vybavený svetelnými efektmi v priestore pasívnych žiarivcov. Svetelný efekt sa zapína/vypína dvojitým krátkym stlačením tlačidla Play/Pause.

13. Vodotesnosť (IPX7)

Zariadenie je vodotesné a umožňuje tak počúvanie hudby vo vani, sprche, na pláži alebo pri bazéne. Vodotesnosť IPX7 zaručuje funkčnosť zariadenia pri jemnom poffkaní alebo ponorení prístroja do hĺbky 1 m až na 30 minút. Úplné ponorenie sa neodporúča z dôvodu možnej straty signálu na prenos prehrávaného zvuku.

Upozornenie: Nezabudnite vždy utesniť vstupy BT reproduktora (č. 6 – 8 na obrázku „popis BT reproduktora“) originálnymi tesniacimi záslepkami a uistite sa, že záslepky nie sú poškodené. Nikdy nenabíjajte zariadenie počas možného kontaktu s kvapalinami. Zariadenie je určené iba na styk s čistou vodou bez akýchkoľvek prímiesí. Vyvarujte sa kontaktu zariadenia so znečistenými alebo priemyselne upravenými kvapalinami (napr. limonáda, morská/slaná voda, oleje atď.).

14. Technické parametre

Výkon BT reproduktora: 9 W RMS

Maximálny výkon BT reproduktorov pri využití TWS: 18 W RMS

1 plnorozsahový reproduktor „Racetrack“ + 2 pasívne žiariče

Veľkosť meniča: 80 × 44 mm

Stupeň krytia IPX7

Bluetooth V5.0

Maximálny výkon vysielča BT: 100 mW pri 2,4 GHz – 2,4835 GHz

BT profily: A2DP 1.0, AVRCP 1.5, AVCTP 1.4, HFP 1.5, GAVDP 1.0

Kodek: SBC

DSP (Digitálny signálový procesor)

USB port (prehrávanie hudby)

Podporované audio formáty: MP3, WAV

Aux-In vstup (3,5 mm stereofónny konektor)

Čas prehrávania: až 11 h (50 % hlasitosti)

Čas prehrávania: až 4 h (100 % hlasitosti)

Pohotovostný režim: až 36 h

Čas nabíjania: ≤ 2,5 h

Dosah BT pripojenia: 15 m

Integrovaný mikrofón

Frekvenčná odozva: 150 Hz – 20 000 Hz

Citlivosť: 88 dB +/- 3 dB (pri 1 kHz)

Impedancia: 3 Ω +/- 10 %

Dobíjacia batéria: 1 800 mAh/3,7 V Li-Ion

Nabíjací port: USB-C

Obsah balenia: BT reproduktor, pútko, USB nabíjací kábel,

audio kábel 3,5 mm jack-jack, používateľská príručka

Rozmery: 79 × 128 × 79 mm (š/v/h)

Hmotnosť: 313 g

LIKVIDÁCIA VYRADENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol umiestnený na produkte, príslušenstve alebo obale upozorňuje na to, že s produktom sa nesmie nakladať ako s bežným domovým odpadom. Zlikvidujte, prosím, tento produkt v zbernom dvore určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

V niektorých štátoch Európskej únie alebo v niektorých európskych krajinách môžete pri nákupe ekvivalentného nového produktu vrátiť vaše produkty miestnemu predajcovi. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Ďalšie podrobnosti vám poskytnú miestne úrady alebo najbližší zberný dvor zaoberajúci sa likvidáciou odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže byť podľa zákona predmetom udelenia pokuty.

Pre firmy v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, požiadajte vášho predajcu alebo dodávateľa o nevyhnutné informácie.

Likvidácia v krajinách mimo Európskej únie

Pokiaľ chcete tento produkt zlikvidovať, požiadajte o informácie nevyhnutné pre správny spôsob likvidácie miestne úrady alebo vášho predajcu.



Tento produkt spĺňa všetky príslušné základné regulačné požiadavky EÚ.

Text, dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo vykonávať tieto zmeny.

FAST ČR, a. s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BBS 4400 vyhovuje smernici 2014/53/EU.

Kompletnú verziu EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na webe: www.buxton.cz

Adresa výrobcu: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

Distributor: FAST PLUS, a.s., Na pántoch 18, Bratislava 831 06, Slovakia

Gestor servisu: FAST PLUS, a.s., Na pántoch 18, Bratislava 831 06, Slovakia; tel: 02 49 1058 53-54

1. Biztonsági utasítások

A termék kifejlesztése során különös figyelmet fordítottunk a biztonságos használatra. A készülék helytelen üzemeltetése azonban személyi sérülést, áramütést vagy tüzet okozhat. A készülék használata közben az alábbi utasításokat be kell tartani.

Ez a készülék nem tartalmaz olyan egységeket és alkatrészeket, amelyeket a felhasználó is kicserélhet. Ne szedje szét a készüléket, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék meghibásodása esetén a javítást bízza szakszervizre.

1.1 Tápellátás

A készülék csak a típuscímkén feltüntetett paramétereknek megfelelő tápfeszültségről üzemeltethető.

1.2 Hőforrás

A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának, illetve ne állítsa hőforrások, pl. kályha közelébe.

1.3 Tisztítás

A tisztítás megkezdése előtt a hálózati kábelt húzza ki a fali aljzatból. A készülék tisztításához ne használjon folyékony tisztítószereket vagy maró és karcoló anyagokat, a készüléket csak puha ronggyal törölje meg.

1.4 Nehéz tárgyak

Ne helyezzen rá nehéz tárgyat, különben megsérülhet a készülék.

1.5 Külső készülékek csatlakoztatása

Külső készülék csatlakoztatása előtt húzza ki a tápkábelt a hálózathoz. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat, illetve a felhasználó sérülést szenvedhet.

1.6 Javítást igénylő meghibásodások

Amennyiben az alábbi problémák közül valamelyik bekövetkezik, húzza ki a készüléket a tápellátásból, és vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel.

- A tápkábel vagy a csatlakozódugó megsérült.
- A készülékbe folyadék vagy idegen tárgy került.
- Ha a készülék nem működik, pedig az útmutató szerint kezeli, csak azokat a kezelőgombokat nyomja meg, amelyekről említés esik ebben az útmutatóban. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet, ami a javítási költségek növekedésével jár.

- D. A készülék magasból leesett.
- E. A készülékből égett szag érezhető.

1.7 **Karbantartás**

Ha nem rendelkezik a készülék karbantartásához szükséges ismeretekkel, ne próbálja maga megjavítani. A készülék burkolatának felnyitása esetén áramütés veszélye fenyeget. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel.

1.8 **Alkatrészek cseréje**

Ha alkatrészcsere van szükség, kérje meg a szakszervizt, hogy cseréljék ki eredeti pótalkatrészre. Idegen alkatrész beépítése esetén a készülék használata meghibásodást, személyi sérülést vagy áramütést okozhat.

1.9 **Biztonsági szemrevételezés**

A karbantartás és javítás után kérje meg a szerviztechnikust, hogy a helyszínen végezzen biztonsági ellenőrzést, hogy biztos lehessen a készülék biztonságos működésében.

Megjegyzés:

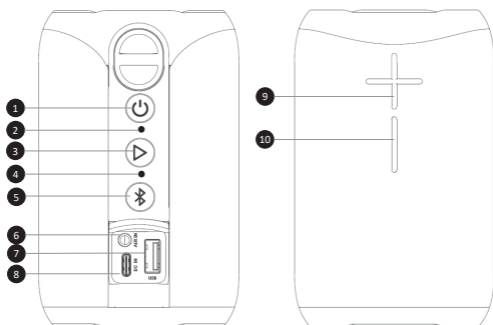
A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználáshoz.

2. A csomag tartalma



- I BT hangszóró
- II Audio jack 3,5 mm
- III USB-C kábel a töltéshez
- IV Használati útmutató

3. A BT hangszóró leírása



- 1 Be-/kikapcsoló gomb, hangbemenet módosítása
- 2 LED-es töltéskijelző
- 3 Lejátszás/szünet gomb, bejövő hívás fogadása és elutasítása, fényhatások be- és kikapcsolása
- 4 LED kijelző
- 5 Bluetooth gomb, gyorsított Bluetooth funkcióválasztás, TWS (True Wireless Stereo) gomb – két BBS 4400 hangszóró összekapcsolása
- 6 Audio AUX IN mini konektor (3,5 mm) foglalat
- 7 USB slot audio fájlok lejátszásához
- 8 Töltő foglalat (USB – C)
- 9 Következő zeneszám, hangerő növelése gomb
- 10 Előző zeneszám, hangerő csökkentése gomb

4. Üzembe helyezés

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat.

Az első használat előtt töltsse fel a maximumra a BT hangszórót. A bekapcsológomb nyomva tartásával kapcsolja be a BT hangszórót. A bekapcsolást/kikapcsolást hangjelzés kíséri. A BT hangszórót a bekapcsológomb nyomva tartásával kapcsolhatja ki.

Figyelmeztetés: Hosszabb ideig tartó tétlenség esetén a készülék magától kikapcsol.

5. Készülék párosítása Bluetooth segítségével

Kapcsolja be a BT hangszórót, és keresse meg a párosítani kívánt készülékben a „BBS 4400” címet, majd indítsa el a párosítást. Amennyiben készüléke és a BT hangszóró párosításakor jelszóra van szükség, használja a „0000”.

A párosított eszköz leválasztásához fejezze be a párosítási munkamenetet a mobileszközén.

Megjegyzés: A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a BT hangszóró és a csatlakoztatott készülék között ne legyen 10 méternél nagyobb távolság.

Figyelmeztetés: Néhány csatlakoztatott készülék támogatja az egységes hangerőszabályozást. Ha valamelyik csatlakoztatott készülék ezt a funkciót nem támogatja, a hangerőszabályozás mindkét készüléken önállóan működik.

6. TWS funkció

Ha vásárol még egy Bluetooth („BBS 4400”) hangszórót, párosíthatja őket egymással az optimális sztereóhangzás elérése céljából. Először bizonyosodjon meg róla, hogy készüléke egyik BT hangszóróhoz sincs csatlakoztatva. Kapcsolja be mindkét BT hangszórót a TWS gomb (5-ös sz.) 2-szeres megnyomásával az egyikén, és várja meg, amíg a hangszórók automatikusan párosodnak. A fő hangszóró, amelyen a TWS-párosítás elindult, bal csatornaként lesz beállítva. A piros LED jelzőfény abbahagyja a villogást, és a BT hangszórók párosítása után kigyullad, a sikeres párosítást „true wireless paired” hangjelzés kíséri.

Ha a hangerőszabályzó gombok segítségével módosítja a hangerőt, ennek hatása mindkét párosított BT hangszórón megjelenik. Ha az egyik hangszóró bekapcsoló gombját megnyomja és nyomva tartja, mindkét párosított BT hangszóró kikapcsol.

Megjegyzés: Ha a BT hangszórók párosítása nem sikerül, nyomja meg és tartsa lenyomva a TWS gombot mindkét hangszórón, amíg a hangszórók nem jelentik, hogy „true wireless cleared”.

7. Audio AUX IN bemenet

A BT hangszóró 3,5 mm jack csatlakozóval van ellátva. Készüléke a BT hangszóróhoz mellékelt audiókábel segítségével csatlakoztatható a BT hangszóróhoz.

Előbb dugja be az audio csatlakozót a készülékébe, majd a BT hangszórón levő nyílásba.

Figyelem: készüléke és a BT hangszóró összekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a kimenő jel a készülékén minimális szinten van-e (minimális kimenő hangerő). Ezzel elkerülheti a BT hangszóró károsodását. A BT hangszóró nem felel meg a vízálló minősítésnek, ha az audiókábel csatlakoztatva van.

Megjegyzés: Ebben az üzemmódban a BT hangszóró nem minden funkciója érhető el. A Bluetooth funkció nem aktív, ha audio jack van csatlakoztatva a BT hangszórórohoz.

8. Play/Pause gomb

- 8.1 Nyomja meg a Play/Pause gombot a zenelejátszás elindításához vagy szüneteltetéséhez Bluetooth-kapcsolat vagy behelyezett USB-tárolóeszköz esetén.
- 8.2 Ha bejövő hívás érkezik a Bluetooth-szal párosított készülékre, ezt hangjelzés kíséri, és a zene lejátszása megszakad. A Play/Pause gomb rövid megnyomásával fogadhatja/fejezheti be a bejövő hívást. A Play/Pause gomb hosszú megnyomásával elutasítja a bejövő hívást.

Megjegyzés: Elképzelhető, hogy a BT hangszóró mikrofonos vétele ki van kapcsolva a készülék vízállósága miatt. A jobb vétel érdekében beszéljen hangosan, közel a BT hangszóróhoz.

9. Hangerőszabályzás és zenelejátszás

A BT hangszóró hangereje (+/-) a BT hangszórón levő gombokkal szabályozható. Zenelejátszás közben a „+” gomb megnyomásával és nyomva tartásával léphet át a következő szám lejátszására. Az előző számot a „-” gomb megnyomásával és nyomva tartásával választhatja ki.

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje 20% alá esik, a lejátszási hangszint csökken az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében. Töltse fel a BT hangszórót.

10. USB-A port

10.1 Zene lejátszása

Helyezze be a hangtartalommal rendelkező USB-tárolóeszközt az USB-slotba. Nyomja meg röviden a bekapcsológombot az „USB módba” való átkapcsoláshoz. A csatlakoztatott tárolóeszköztől automatikusan elindul a zene lejátszása. Vegye fel a zenét a tárolóeszközre abban a sorrendben, ahogyan azt a BT hangszóró lejátszza.

Figyelmeztetés: Tekintettel a piacon található készülékek mennyiségére nem garantálható minden média lejátszásának kompatibilitása és támogatása. A csatlakoztatni kívánt memóriaeszközt érdemes előbb tesztelni, vagy FAT32 formátumra formázni. A rajtuk tárolt védett médiát, állományokat vagy tartalmat nem feltétlenül sikerül lejátszani. A BT hangszóró nem felel meg a vízálló minősítésnek, ha az USB tároló csatlakoztatva van.

11. A BT hangszóró töltése

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány órára elegendő. A nagy hangerő gyorsabban elhasználja az akkumulátor energiáját, ezért javasoljuk, hogy átlagos hangerővel hallgassa. A BT hangszóró töltéséhez csatlakoztassa a töltőadaptert a hálózathoz, majd a BT hangszóróhoz. Az akkumulátor állapotjelzője töltés közben kéken villog. Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjét egy hangjelzés, egy villogó LED-kijelző jelzi, és ezzel egyidejűleg a lejátszott zene hangereje is csökken. A teljesen feltöltött akkumulátort narancssárga LED jelzőfény jelzi.

Figyelmeztetés: Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében ajánlatos az akkumulátort csak azután elkezdni tölteni, hogy az alacsony töltöttségi szint jelzése megszólal. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor működési ideje már nagyon rövid, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik, javasoljuk, hogy cseréltesse ki szakszervizben.

Javaslat: Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltsse fel. Javasoljuk, hogy a készüléket feltöltött akkumulátorral tárolja, nehogy az akkumulátor visszafordíthatatlan kárt (kapacitásvesztést) szenvedjen.

12. Fényhatások

A BT hangszóró a passzív sugárzó területén fényhatásokkal van ellátva. A fényhatás be-/kikapcsolásához nyomja meg kétszer röviden a Lejátszás/Szünet gombot.

13. Vízállóság (IPX7)

A készülék vízálló, és így lehetővé teszi a zenehallgatást kádban, zuhanyzóban, tengerparton vagy medence mellett. A vízállóság IPX7 értéke garantálja a készülék működését abban az esetben, ha kissé lefröcsköljük, vagy ha max. 30 percig 1 m mélybe merítjük. A teljes vízbe merítés nem ajánlott, mivel előfordulhat, hogy elveszik a hang átviteléhez szükséges térerő.

Figyelmeztetés: Ne feledkezzen meg róla, hogy a BT hangszóró bemeneteit (6–8. sz. „A BT hangszóró leírása” ábrán) eredeti záródugókkal lezárja, és ügyeljen rá, hogy a dugók sértetlenek legyenek. Soha ne töltsse a készüléket, ha folyadékkal érintkezhet. A készülék csak tiszta vízzel érintkezhet, minden adalék nélkül. Óvja a készüléket az érintkezéstől minden szennyezett vagy iparilag módosított folyadékkal (pl. limonádé, tengervíz/sós víz, olaj stb.).

14. Műszaki paraméterek

A BT hangszóró teljesítménye: 9 W RMS

BT hangszórók maximális teljesítménye TWS használatkor:
18 W RMS

1 teljes tartományú "Racetrack" hangszóró + 2 passzív sugárzó

Váltó mérete: 80 × 44 mm

IPX7 védetség fokozat

Bluetooth: v5.0

A BT-adó maximális teljesítménye: 100mW 2,4GHz –
2,4835GHz mellett

BT profilok: A2DP 1.0, AVRCP 1.5, AVCTP 1.4, HFP 1.5,
GAVDP 1.0

Kodek: SBC

DSP (digitális jelfeldolgozó)

USB-port (zenelejátszás)

Támogatott audioformátumok: MP3, WAV

Aux-In bemenet (3,5 mm sztereo csatlakozó)

Lejátszási idő: akár 11 óra (50%-os hangerő)

Lejátszási idő: akár 4 óra (100%-os hangerő)

Készenléti idő: akár 36 óra

Töltési idő: ≤ 2,5 óra

A BT-csatlakozás hatótávja: 15 m

Beépített mikrofon

Frekvenciaválasz: 150 Hz – 20 000 Hz

Érzékenység: 88 dB +/- 3 dB (1 kHz-nél)

Impedancia: 3 Ω +/- 10 %

Tölthető elem: 1800 mAh/3,7 V Li-Ion

Töltőport: USB-C

A csomag tartalma: BT hangszóró, szíj, USB töltőkábel,
3,5 mm-es jack-jack audio kábel, felhasználói kézikönyv

Méretek: 79 × 128 × 79 mm (sz/ma/mé)

Tömeg: 313 g

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Az Európai Unió egyes országaiban vagy

más európai országokban a termékek az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál visszaválthatók lehetnek. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletek a helyi hatóságoknál vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen kaphatók. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a törvény szerint bírság szabható ki.

Az Európai Unióban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus terméket akar megsemmisíteni, kérje ki az eladójától vagy forgalmazójától a szükséges információkat.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országokban

Ha meg akarja semmisíteni ezt a terméket, a megfelelő megsemmisítésre vonatkozó információkért forduljon a helyi intézményekhez vagy termék eladójához.



Ez a termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának.

A szövegben, kivetelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és a változtatások jogát fenntartjuk.

A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy az BBS 4400 rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét a www.buxton.cz weboldalon találja

A gyártó címe: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Cseh Köztársaság

Distributor: FAST Hungary Kft., H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor utca 10, Hungary

1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Podczas projektowania tego produktu szczególną uwagę poświęcono bezpieczeństwu. Jednak w przypadku nieprawidłowego korzystania z urządzenia może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub wybuchu pożaru. Z tego względu użytkownicy powinni korzystać z niniejszego urządzenia zgodnie z poniższymi wskazówkami.

Niniejsze urządzenie jest urządzeniem półprzewodnikowym i nie zawiera żadnych części, które mogłyby zostać wymienione samodzielnie przez użytkownika. Nie demontuj samodzielnie niniejszego urządzenia, w przeciwnym wypadku grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzenia urządzenia zwróć się o naprawę do wykwalifikowanego technika serwisowego.

1.1 Zasilanie

Zasilanie niniejszego odtwarzacza musi odpowiadać parametrom podanym na tabliczce znamionowej.

1.2 Źródła ciepła

Urządzenie należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, takich jak piecyki czy bezpośrednie światło słoneczne.

1.3 Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć zasilanie. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać detergentów w płynie lub środków żrących – urządzenie należy oczyścić delikatną ściereczką.

1.4 Ciężkie przedmioty

Na urządzeniu nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów, w przeciwnym wypadku może dojść do jego uszkodzenia.

1.5 Podłączenie innych urządzeń

Przed podłączeniem innych urządzeń do tego urządzenia należy się upewnić, czy zostało odłączone zasilanie. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia lub obrażeń użytkownika.

1.6 Usterka wymagająca naprawy

Jeśli dojdzie do jednego z poniższych problemów, odłącz zasilanie i skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym.

- A. Doszło do uszkodzenia kabla zasilającego lub wtyczki.
- B. Do urządzenia przedostały się ciecze lub przedmioty obce.

- C. Jeśli urządzenie nie działa pomimo tego, że jest obsługiwane zgodnie z instrukcją, nie należy wciskać żadnych innych przycisków oprócz tych, które zostały podane w niniejszej instrukcji. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia a jego naprawa będzie trudniejsza.
- D. Urządzenie spadło z wysokości na ziemię.
- E. Z urządzenia czuć zapach spalenizny.

1.7 Konserwacja

Jeśli nie posiadasz umiejętności technicznych potrzebnych do konserwacji tego urządzenia, nie próbuj naprawiać go samodzielnie. Po otwarciu obudowy urządzenia grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym.

1.8 Wymiana części zamiennych

Jeśli potrzebujesz wymienić części zamienne, poproś technika serwisowego, aby wymienił je na identyczne modele. W przypadku wymiany na inne modele części zamiennych może dojść do poważnej usterki, porażenia prądem elektrycznym lub skrócenia żywotności urządzenia.

1.9 Przegląd bezpieczeństwa

Po zakończeniu konserwacji poproś technika serwisowego o dokonanie na miejscu kontroli bezpieczeństwa, aby mieć pewność, że urządzenie działa bezpiecznie.

Uwaga:

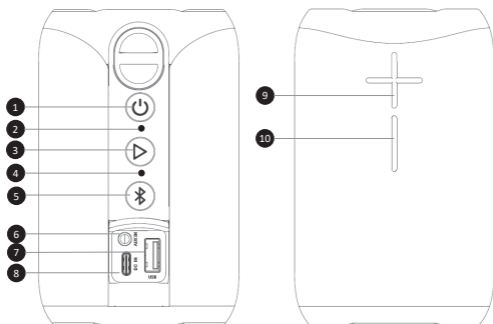
Przed uruchomieniem urządzenia prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do użycia w przyszłości.

2. Zawartość opakowania



- I Głośnik BT
- II Kabel audio jack 3,5 mm
- III Kabel do ładowania USB-C
- IV Instrukcja obsługi

3. Opis głośnika BT



- 1 Przycisk włączenia/ wyłączenia, zmiana źródła audio
- 2 LED wskaźnik ładowania
- 3 Przycisk odtwarzania / pauzy, przyjmowanie i odrzucanie połączeń przychodzących, wyłączenie i włączenie efektów świetlnych
- 4 Wskaźnik LED
- 5 Przycisk Bluetooth, szybkie wybieranie funkcji Bluetooth, TWS (True Wireless Stereo) – podłączenie dwóch głośników BBS 4400
- 6 Złącze dla AUX IN mini jack (3,5 mm)
- 7 Gniazdo USB do odtwarzania plików audio
- 8 Gniazdo ładowania (USB – C)
- 9 Przycisk następnego utworu i zwiększenia głośności
- 10 Przycisk poprzedniego utworu i zmniejszenia głośności

4. Uruchamianie

Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi.

Przed pierwszym użyciem naładuj głośnik BT do maksymalnego poziomu. Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik, aby włączyć głośnik BT. Włączenie/wyłączenie zostaje zasygnalizowane sygnałem dźwiękowym. Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik, aby wyłączyć głośnik BT.

Uwaga: W przypadku dłuższej bezczynności urządzenie samo się wyłączy.

5. Parowanie urządzeń przy pomocy Bluetooth

Włącz głośnik BT i wyszukaj jego nazwę Bluetooth „BBS 4400” w urządzeniu, które chcesz sparować, i uruchom proces parowania. Jeśli podczas parowania urządzenia i głośnika BT pojawi się wezwanie do wprowadzenia kodu parującego, użyj kodu: „0000”. Aby rozłączyć sparowane urządzenie, usuń sparowanie na urządzeniu mobilnym.

Uwaga: Aby zapewnić stabilne połączenie Bluetooth, należy zachować odległość do 10 metrów między głośnikiem BT i podłączonym urządzeniem.

Uwaga: Niektóre podłączone urządzenia obsługują wspólne ustawienia głośności. Jeśli któreś z podłączonych urządzeń tej funkcji nie obsługuje, ustawienie głośności będzie działać na obu urządzeniach samodzielnie.

6. Funkcja TWS

Po zakupie kolejnego głośnika Bluetooth („BBS 4400”), można je sparować ze sobą, aby uzyskać optymalny dźwięk stereo. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do żadnego z głośników BT. Włącz oba głośniki BT, naciśnij 2 razy przycisk TWS (nr 5) na jednym z nich i poczekaj, aż głośniki zostaną automatycznie sparowane ze sobą. Główny głośnik, na którym zostało zainicjowane parowanie TWS, zostanie ustawiony jako lewy kanał. Czerwony wskaźnik LED przestanie migać i zaświeci się, gdy głośniki BT zostaną sparowane, a pomyślnemu sparowaniu będzie towarzyszył sygnał dźwiękowy „true wireless paired”.

Zmiana poziomu głośności przy pomocy przycisków regulacji głośności automatycznie wpłynie na oba głośniki BT. Wciśnięcie i przytrzymanie włącznika na jednym z głośników spowoduje wyłączenie obu sparowanych głośników BT.

Uwaga: Jeżeli parowanie głośników BT nie powiedzie się, naciśnij i przytrzymaj przycisk TWS na obu głośnikach, aż głośniki zasygnalizują „true wireless cleared”.

7. Wejście Audio AUX IN

Głośnik BT jest wyposażony w złącze jack 3,5 mm. Twoje urządzenia można podłączyć z głośnikiem BT przy pomocy kabla audio, który jest dostarczony wraz z głośnikiem BT. Najpierw podłącz złącze audio do urządzenia, a następnie do gniazda w głośniku BT.

Uwaga: przed sparowaniem urządzenia z głośnikiem BT upewnij się, że sygnał wejściowy urządzenia jest na minimalnym poziomie (minimalna głośność wyjścia). Unikniesz w ten sposób uszkodzenia głośnika BT. Przy podłączeniu kabla audio BT głośnik nie spełnia wymogów wodoodporności.

Uwaga: W tym trybie nie są dostępne wszystkie funkcje głośnika BT. Funkcja Bluetooth nie jest aktywna po podłączeniu do głośnika BT wtyczki audio typu jack.

8. Przycisk Play/Pause

- 8.1 Przez wciśnięcie przycisku Play/Pause włączysz lub wstrzymasz odtwarzanie muzyki podczas podłączenia Bluetooth lub przy włożonym USB.
- 8.2 Połączeniu przychodzącemu na urządzeniu podłączonym za pomocą Bluetooth będzie towarzyszył sygnał akustyczny oraz przerwanie odtwarzania muzyki. Przez krótkie wciśnięcie przycisku Play/Pause odbierzesz/zakończysz połączenie przychodzące. Naciśnij długo przycisk Odtwarzanie/Pauza, aby odrzucić połączenie przychodzące.

Uwaga: Odbiór mikrofonu w głośniku BT może być osłabiony ze względu na wodoodporność urządzenia. Aby poprawić odbiór, mów głośno i w bliskiej odległości od głośnika BT.

9. Regulacja głośności i odtwarzanie utworów

Głośność głośnika BT (+/-) można regulować za pomocą przycisków na głośniku BT. Podczas odtwarzania utworów można przejść do odtwarzania następnego utworu przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku „+”. Poprzedni utwór wybierzesz przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku „-”.

Jeżeli poziom naładowania baterii spadnie poniżej 20%, poziom odtwarzania dźwięku zostanie zmniejszony, aby wydłużyć czas pracy baterii. Naładuj głośnik BT.

10. Port USB-A

10.1 Odtwarzanie muzyki

Włóż urządzenie pamięci masowej USB z zawartością audio do gniazda USB. Przez krótkie wciśnięcie włącznika przełącz na tryb „USB mode”. Muzyka z podłączonej pamięci zacznie być odtwarzana automatycznie. Nagraj muzykę na urządzeniu pamięci masowej w kolejności, w jakiej będzie ona odtwarzana przez głośnik BT.

Uwaga: Ze względu na ilość urządzeń na rynku kompatybilność i obsługa odtwarzania wszystkich mediów nie jest zagwarantowana. Nośniki pamięci, które chcesz podłączyć, należy wcześniej sprawdzić lub sformatować w systemie plików FAT32. Odtwarzanie zapisanych na nich chronionych mediów, plików lub treści może się nie powieść. Przy podłączeniu pamięci UBS, głośnik BT nie spełnia wymogów wodoodporności.

11. Ładowanie głośnika BT

Naładowany akumulator wystarczy na kilka godzin działania w zwykłych warunkach. Wysoka głośność zużywa energię akumulatora szybciej, dlatego zaleca się słuchanie przy zwykłej głośności. Aby naładować głośnik BT, podłącz ładowarkę do sieci, a następnie do głośnika BT. Podczas ładowania wskaźnik stanu baterii będzie migał na niebiesko. Niski poziom baterii zostanie zasygnalizowany alarmem dźwiękowym, migającym wskaźnikiem LED oraz jednoczesnym zmniejszeniem poziomu głośności odtwarzanej muzyki. W pełni naładowana bateria będzie sygnalizowana przez wskaźnik LED świecący na pomarańczowo.

Uwaga: Podczas ładowania korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem. Aby osiągnąć maksymalną żywotność baterii, należy rozpocząć ładowanie baterii dopiero po komunikacie akustycznym o niskim stanie baterii. Ładowanie przeprowadzaj w sposób ciągły aż do pełnego naładowania. Jeżeli czas działania akumulatora jest bardzo krótki, oznacza to, że akumulator się zużył i zaleca się jego wymianę w autoryzowanym serwisie.

Zalecenia: Jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, zaleca się dwa trzy razy w miesiącu naładować akumulator do pełna. Aby nie doszło do nieodwracalnego uszkodzenia baterii (utrata pojemności), zaleca się przechowywanie urządzenia z naładowaną baterią.

12. Efekty świetlne

Głośnik BT jest wyposażony w efekty świetlne w obszarze pasywnego radiatora. Włączanie/wyłączanie efektu świetlnego odbywa się poprzez dwukrotne krótkie naciśnięcie przycisku Play/Pause.

13. Wodoszczelność (IPX7)

Urządzenie jest wodoszczelne i umożliwia słuchanie muzyki w wannie, pod prysznicem, na plaży lub na basenie. Wodoodporność IPX7 zapewnia funkcjonalność urządzenia przy lekkim zachlapaniu lub zanurzeniu na głębokość 1 m do 30 minut. Całkowite zanurzenie nie jest zalecane ze względu na potencjalną utratę transmisji sygnału odtwarzanego dźwięku.

Uwaga: Pamiętaj o uszczelnieniu wejść głośnika BT (nr 6 – 8 na rysunku „opis głośnika BT”) za pomocą oryginalnych zaślepek i sprawdź, czy zaślepki nie są uszkodzone. Nie ładuj urządzenia, jeżeli istnieje ryzyko kontaktu z płynami. Urządzenie jest przeznaczone do kontaktu z czystą wodą, bez jakichkolwiek dodatków. Unikaj kontaktu urządzenia z zanieczyszczonymi lub przemysłowo zmodyfikowanymi płynami (np. lemoniada, woda morską/słona, oleje itp.).

14. Dane techniczne

Moc głośnika BT: 9 W RMS

Maksymalna moc głośników BT przy wykorzystaniu TWS: 18 W RMS

1 pełnozakresowy głośnik typu „Racetrack” + 2 emitery pasywne

Rozmiar przetwornika: 80 × 44 mm

Stopień ochrony IPX7

Bluetooth V5.0

Maksymalna moc nadajnika BT: 100mW przy 2,4GHz – 2,4835GHz

Profile BT: A2DP 1.0, AVRCP 1.5, AVCTP 1.4, HFP 1.5, GAVDP 1.0

Kodek: SBC

DSP (Cyfrowy procesor sygnałowy)

Port USB (odtworzenie muzyki)

Obsługiwane formaty audio: MP3, WAV

Wejście Aux-In (stereofoniczne złącze 3,5 mm)

Czas odtwarzania: do 11 godzin (50% głośności)

Czas odtwarzania: do 4 godzin (100% głośności)

Czas czuwania: do 36 h

Czas ładowania: ≤ 2,5 h

Zakres połączeń BT: 15 m

Wbudowany mikrofon

Pasma przenoszenia: 150 Hz – 20 000 Hz

Czułość: 88 dB +/- 3 dB (przy 1 kHz)

Impedancja: 3 Ω +/- 10%

Akumulator: 1800 mAh / 3,7 V Li-Ion

Port ładowający: USB-C

Zawartość opakowania: Głośnik BT, pasek, kabel ładowający USB, kabel audio 3,5 mm jack-jack, instrukcja obsługi

Wymiary: 79 × 128 × 79 mm (szer. / wys. / gł.)

Masa: 313 g

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie, wyposażeniu lub opakowaniu informuje, że produktu nie należy traktować jak zwykłego odpadu domowego. Produkt należy przekazać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w niektórych państwach europejskich przy zakupie nowego ekwiwalentnego produktu można dokonać zwrotu zużytego produktu lokalnemu sprzedawcy. Przez prawidłową utylizację tego produktu przyczyniasz się do ochrony cennych zasobów naturalnych i zapobiegasz ewentualnemu negatywnemu wpływowi odpadów na środowisko naturalne i zdrowie, do którego mogłoby dojść w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadu. Szczegółowych informacji udzielą lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiórki prowadzący utylizację odpadów. Niewłaściwa utylizacja tego typu odpadu może podlegać karze ustawowej.

Dla firm w Unii Europejskiej

Chcąc zutylizować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, zwróć się o informacje do swojego sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja wyrobu w krajach poza Unią Europejską

Informacji na temat właściwej utylizacji produktu udzieli lokalny urząd lub sprzedawca urządzenia.



Ten produkt spełnia wszelkie odpowiednie podstawowe wymogi regulacyjne UE.

Tekst, design i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian.

FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu BBS 4400 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełna wersja deklaracji zgodności UE znajduje się na stronie: www.buxton.cz

Adres producenta: FAST ČR, a.s., U Sanitasa 1621, Říčany 251 01, Czechy

Dystrybutor: FAST POLAND SP. Z O.O., Kwietniowa 36, 05-090 Wypędy, Poland

